



Manuel d'utilisation

PCE-WNM 100 | Mesureur de blancheur



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 5 Mars 2020
v1.0

Sommaire

1	Consignes de sécurité	1
2	Contenu de livraison	2
2.1	Accessoires en option	2
3	Spécifications techniques	2
4	Description de l'appareil	3
4.1	Description de l'écran.....	3
5	Préparation	4
5.1	Mesure des différentes surfaces	4
6	Allumage	4
7	Mesure	4
8	Fonction de mémoire	5
9	Étalonnage	5
9.1	Nouvelle référence d'étalonnage.....	5
10	Entretien et nettoyage	5
11	Garantie	6
12	Recyclage	6

1 Consignes de sécurité

Veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de ce manuel. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

2 Contenu de livraison

- 1 x Mesureur de la blancheur PCE-WNM 100
- 1 x Plaque d'étalonnage
- 1 x Lingette nettoyante
- 1 x Adaptateur secteur
- 1 x Mallette de transport
- 1 x Manuel d'utilisation

2.1 Accessoires en option

PCE-WNM 100-STD Standard d'étalonnage

3 Spécifications techniques

Plage de mesure	0 ... 120
Résolution	0,1
Précision	< 0,1
Répétabilité	< 0,5
Géométrie	45/0
Source lumineuse	LED 457 nm
Calcul du degré de blancheur	R457 (blancheur de la lumière bleue)
Surface de mesure	18 x 11 mm
Alimentation	Batterie Li-Ion
Conditions opérationnelles	0 ... 40 °C / < 85 % H.r.
Dimensions	140 x 45 x 75 mm
Poids	305 g
Normes	ISO2470 et ISO2471

4 Description de l'appareil



N°	Description
1	Écran
2	Interrupteur ON/OFF
3	Touche d'étalonnage
4	Touche flèche vers le bas – Réduire la valeur
5	Zone de mesure
6	Touche sauvegarder
7	Touche effacer
8	Touche flèche vers le haut – Augmenter la valeur / Lire mémoire
9	Interface
10	Connexion pour charge

4.1 Description de l'écran



N°	Description
1	Mode de mesure
2	Mode de lecture de la mémoire
3	Symbole de mesure : une mesure est en cours
4	Valeur de mesure
5	Numéro de position dans la mémoire

5 Préparation

Avant d'effectuer une mesure, veillez à ce que la surface à mesurer ne soit pas sale. La chambre de mesure de l'appareil de mesure ne doit pas non plus être sale, afin d'obtenir le résultat de mesure le plus exact possible. Ensuite, posez l'appareil de mesure sur la surface à mesurer. Veillez à ce que la chambre de mesure soit complètement fermée pour qu'aucune lumière étrangère vienne fausser le résultat de la mesure. Pour effectuer une mesure, allumez l'appareil. Une mesure continue démarre aussitôt.



5.1 Mesure des différentes surfaces

Pour obtenir un résultat de mesure le plus exact possible, la surface doit être plate. Sinon, des fluctuations peuvent se produire dans la mesure. Si une surface est formée par des fibres, par exemple un tissu, plusieurs couches doivent être placées l'une au-dessus de l'autre pour que la lumière ne puisse pas pénétrer dans le matériau.

Pour effectuer une mesure dans la poussière, la poussière à mesurer doit être comprimée en pastilles. Ensuite, l'appareil peut être posé sur la pastille pour effectuer la mesure. Veillez à ce que la chambre de mesure soit complètement fermée.

Pour des matériaux fibreux comme le coton, les fibres artificielles, la laine et la soie, peignez d'abord l'échantillon afin d'obtenir une surface uniforme. Puis, placez les fibres dans une boîte de test autoproduite. Effectuez la mesure.


6 Allumage



Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche . Pour éteindre l'appareil, maintenez la touche  enfoncée, jusqu'à ce que « OFF » s'affiche sur l'écran.

7 Mesure

Pour effectuer une mesure, allumez l'appareil. Les mesures se font juste après la mise en route. Posez-le sur la surface à mesurer. La valeur mesurée s'affiche tout de suite. Le symbole de mesure qui apparaît sur l'écran indique si une mesure est en cours.

8 Fonction de mémoire

Pour sauvegarder la valeur mesurée affichée, appuyez sur la touche . La valeur mesurée sera sauvegardée. Le numéro de la position de mémoire actuelle apparaît en bas de l'écran. Pour lire la mémoire, appuyez sur la touche ▲ (« READ »). Vous passerez du mode de mesure au mode d'affichage. L'écran passe de « M » (mode de mesure) à « R » (mode d'affichage). Vous pouvez maintenant lire toutes les valeurs de mesure sauvegardées au moyen des touches ▲ et ▼. Avec la touche « DEL », vous pouvez effacer une valeur de mesure. Lorsque toutes les valeurs mesurées auront été effacées, « Err1 » s'affichera brièvement sur l'écran et vous retournerez automatiquement au mode de mesure.


Pour effacer toutes les valeurs mesurées en même temps, maintenez le bouton de suppression enfoncé pendant 3 secondes dans le mode de mesure. Pour retourner au mode de mesure « M », appuyez sur la touche . Pour redémarrer la mesure, appuyez sur la touche .

Jusqu'à 254 valeurs de mesure peuvent être sauvegardées.

9 Étalonnage

Pour effectuer un étalonnage, posez l'appareil de mesure sur le standard blanc inclus. Ensuite, appuyez sur la touche d'étalonnage « CAL » pendant 3 secondes dans le mode de mesure. « CAL » s'affiche alors sur l'écran. L'étalonnage a été fait avec la valeur d'étalonnage mémorisée.

9.1 Nouvelle référence d'étalonnage

Si vous avez reçu une nouvelle référence d'étalonnage, vous devez d'abord sauvegarder la valeur d'étalonnage dans l'appareil de mesure. Pour cela, maintenez la touche  enfoncée alors que l'appareil est allumé, jusqu'à ce que « CAL » apparaisse sur l'écran. Une fois la touche, relâchée, la valeur sauvegardée actuellement s'affichera. Vous pouvez maintenant régler cette valeur avec les touches de flèche. Lorsque vous aurez correctement réglé la valeur, appuyez sur le bouton de mémorisation pour sauvegarder la valeur.

10 Entretien et nettoyage

L'étalonnage doit être effectué à intervalles réguliers, en utilisant le standard livré, afin d'obtenir des résultats de mesure les plus précis possibles. Veillez aussi à ce que la référence d'étalonnage soit en parfait état. Si la référence est sale ou endommagée, les imprécisions de mesure peuvent être plus grandes.

Vous pouvez vous servir de coton-tiges pour éliminer la poussière de la chambre de mesure. Pour enlever la saleté de la lentille, utilisez aussi de l'alcool absolu.

11 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant : <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

12 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.

Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Danemark

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centerpark 40
7400 Herning
Danmark
Tlf.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
https://www.pce-instruments.com/dansk